

جناب پروفیسر محمد سلیمان اعظمی
ایڈیٹر ایونیر سٹی برطانیہ

حضرت عیسیٰؑ، بائبل کی روشنی میں!

قارئین کو یاد ہوگا، کچھ عرصہ پیشتر جناب پروفیسر صاحب کا ایک سلسلہ وار مضمون ”تحریر ختم نبوت کے گٹھڑہ اور اوراق، ترجمان کے صفحات کی زینت بنتا رہا ہے۔ یہ سلسلہ تکمیل سے قبل ہی رک گیا تھا۔ اس پر ان سے رابطہ قائم کرنے کی بہت کوشش کی گئی۔ لیکن مایوسی کا سامنا کرنا پڑا۔ پھر دو ماہ قبل اچانک ہی ان کا حجت نامہ موصول ہوا۔ معلوم ہوا، موصوف اعلیٰ تعلیم کے حصول کیلئے ایڈنبرا یونیورسٹی میں داخلہ لے چکے ہیں۔ اس خط میں انہوں نے جلد ہی ترجمان کی محفل میں دوبارہ شمولیت کی خوشخبری سنا کی تھی۔ چنانچہ آج ان کا ایک نیا مضمون قارئین کے سامنے ہے۔

جہاں تک سابقہ نامکمل مضمون کا تعلق ہے، اس کی تکمیل وہ ان شاء اللہ وطن واپس تشریف لانے کے بعد کریں گے۔ اس کا انہوں نے وعدہ فرمایا ہے۔ تاہم اسی دوران ان کے دیگر مضامین ترجمان میں شائع ہوتے رہیں گے۔ ان شاء اللہ!

چند ماہ قبل ان کا ایک مضمون بر عنوان ”حضرت عیسیٰؑ تاریخ کے آئینہ میں، ماہنامہ ”محدث“ لاہور میں شائع ہوا تھا۔ جس کا جواب عیسیٰؑ رسالہ ”کلام حق“ گوجرانوالہ نے دیا۔ لیکن پھر پروفیسر صاحب کے جواب الجواب لکھنے کے بعد ”کلام حق“ نے مکمل خاموشی اختیار کر لی۔ زیر نظر مضمون اسی سلسلہ کی ایک کرہ ہے۔ ہمیں امید ہے کہ انقدر معلومات سے بھرپور یہ مضمون، حسب سابق، قارئین کے لئے خامداد لچسپ ثابت ہوگا!

(ادارہ)

گزشتہ سال ہمارا ایک مضمون بعنوان ”حضرت عیسیٰؑ تاریخ کی روشنی میں“ ماہنامہ ”محدث“ لاہور میں شائع ہوا۔ جسے پڑھ کر ہمارے سخی احباب بہت متحیر ہوئے اور انہوں نے ہماری معروضات کے جواب میں اپنے ماہنامہ ”کلام حق“ گوجرانوالہ میں ایک مضمون شائع کیا اور براہ فواش وہ شمارہ ہمیں بھی ارسال فرمایا۔ ہم نے ”مغالطوں کا ازالہ“ کے عنوان سے ”محدث“ ہی کے ذریعے اپنے ان احباب کو پھر مخاطب کیا تو ان کی

زبان گنگ ہو کر رہ گئی۔ اگر کوئی آواز نکلی بھی ہو تو وہ اس قدر دبی ہوئی ہوگی جو ہماری سماعت کو نہ دیکھ سکتی۔

اب ایک طویل وقفہ کے بعد ہم حضرت عیسیٰؑ کی شخصیت پر ایک اور مضمون نذر قارئین کرتے ہیں۔ لیکن اس کے انہیں تاریخ کی روشنی میں نہیں بلکہ بائبل کی روشنی میں دیکھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس مقصد کیلئے ہم بائبل کا جو ایڈیشن استعمال کر رہے ہیں وہ وائچ ماڈر بائبل اینڈ ٹریکٹ سوسائٹی نیویارک کی جانب سے شائع شدہ ساتواں ایڈیشن ہے جو ۱۹۷۰ء میں ۷۰ لاکھ کی تعداد میں طبع ہوا ہے۔ بائبل کے ضمن میں ایڈیشن وغیرہ کا حوالہ دینا از حد ضروری ہے۔ کیونکہ اس کا تقریباً ہر ایڈیشن دوسرے سے لفظی و معنوی اختلافات رکھتا ہے۔ نسخوں کا یہ اختلاف عیسائیوں کیلئے اتنا بڑا دوسرا بن چکا ہے کہ اب خود بھی اسے تسلیم کر لینے کے سوا کوئی چارہ کار نہیں بچتا۔ بلکہ اب تو علی الاطلاق یہ کہہ دیتے ہیں کہ فلاں نسخے اور ایڈیشن میں یہ بات یوں تھی اور ہم نے موجودہ ایڈیشن میں اسے تبدیل کر کے یوں کر دیا ہے۔ مثلاً اسی زیر نظر ایڈیشن کے صفحہ ۱۲۴۶ اور ۱۲۴۷ پر ان الفاظ کی فہرست ہے جو گزشتہ ایڈیشن کی نسبت اس ایڈیشن میں تبدیل کر دیے گئے ہیں۔ اور ایک فہرست ان آیات کی ہے جن میں سے الفاظ حذف کر دیے گئے ہیں۔ اور تیسری فہرست ان آیات کی ہے جن میں کچھ الفاظ داخل کر دیے گئے ہیں۔ اور یہ تعداد سوتار سے زائد ہے۔ یہ ذکر میں نے اس لئے کر دیا ہے کہ شاید ہماری کوئی بات آپ کو بائبل میں نظر نہ آئے۔ یا ہمارے مذکورہ معانی سے مختلف صورت نظر آئے تو ہمیں بددیانتی کا الزام دینے کی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ ان لوگوں کے نزدیک تبدیلی معانی والے الفاظ کوئی بات ہی نہیں ہے۔ یہ تو بڑی معصومیت سے لکھ دیتے ہیں کہ گزشتہ ایڈیشن میں فلاں جگہ بھوکا لفظ تھا، ہم نے اس کی جگہ بیل لکھ دیا ہے۔ گزشتہ میں بٹھنے کا ذکر تھا، ہم نے لیٹنا کر دیا ہے۔ اس لئے ہم اپنے حوالوں کے ضمن میں صرف اسی حد تک ذمہ دار ہیں کہ وہ مذکورہ احوال سے کی طبع کردہ بائبل کے ساتویں ایڈیشن میں سے ہے۔

اب آئیے موضوع کی جانب۔

قارئین محترم، کسی شخصیت کے متعلق معلومات حاصل کرنے کی ابتدا اس بات سے ہوتی ہے کہ وہ شخص کس زمانہ سے تھا، اس کے والدین کون تھے، وہ کس نسل سے تھا، اس کے آباء اجداد کون تھے؟ حضرت عیسیٰؑ کی شخصیت کا مطالعہ بھی یہیں سے شروع ہوتا ہے۔ اور ہم آج کی نشست میں اپنے آپ کو یہیں تک محدود رکھنے کی کوشش کریں گے۔ ہم اپنے ماخذ کے طور پر صرف بائبل کو استعمال کریں گے جو ہمارے نزدیک ایک تحریف شدہ کتاب ہے۔ اس لئے اس مضمون کے مندرجات ہمارے اپنے نظریات نہیں ہیں بلکہ ہمیں اکثر سے اختلاف ہے۔

حضرت عیسیٰ بن اسرائیل میں پیدا ہوئے۔ بنی اسرائیل حضرت یعقوبؑ کے بارہ صاحبزادوں کی اولاد کو کہتے ہیں۔ جو مردود ایام سے بارہ قبائل کی صورت اختیار کر گئی تھی۔ اور بائبل کے مطابق حضرت موسیٰؑ کے وقت تک ان کی تعداد ۲۰ لاکھ سے زیادہ ہو چکی تھی۔ ان بارہ قبیلوں کے نام یعقوبؑ کے بارہ صاحبزادوں کے نام پر مشہور ہیں۔ ان بارہ میں سے دو کا ذکر اکثر ہمارے مضمون میں آیا گیا۔ اس لئے ان کا تعارف ضروری ہے۔ ایک توبنی لاوی ہیں جو لاوی کی اولاد ہیں اور موسیٰؑ و ہارونؑ اسی خاندان سے تھے۔ ذکر کیا اور بھی اچھی بقول بائبل اسی قبیلہ سے تھے۔ بائبل میں اس قبیلہ کو مذہبی قائدین کا قبیلہ سمجھا جاتا ہے۔ دوسرے بنی یہودا ہیں۔ جریمہ دہائی اولاد ہیں۔ اور داؤد و سلیمانؑ اور بنی اسرائیل کے تقریباً تمام بادشاہ اسی خاندان سے ہیں۔ اے بنی اسرائیل کے بادشاہوں کا قبیلہ سمجھا جاتا ہے۔ بقول بائبل حضرت عیسیٰؑ بھی اسی قبیلہ سے ہیں۔ ہمارے مضمون میں چونکہ اس دوسرے خاندان کی اہمیت زیادہ ہے۔ اس لئے اس کا مزید تعارف بھی ضروری ہے۔

بائبل کے مطابق یعقوبؑ کے صاحبزادے اور بنی یہودا کے سربراہ یہودا نے اپنے بیٹے کی بیوی تمار سے زنا کیا۔ جس کے نتیجے میں تمار سے یہودا کے دھرم نادے فارحن اور زرارح نامی بھائی پیدا ہوئے اور بنی یہودا انہی کی اولاد سے ہیں۔ داؤد فارحن کی دسویں پشت سے ہیں۔ اور عیسیٰؑ بھی داؤد کی نسل سے ہیں۔ یہ کہانی بائبل کی کتاب پیدائش کے باب ۳۸ میں صفحہ ۵۳، ۵۴ پر بڑی تفصیل کے ساتھ موجود ہے۔

حضرت عیسیٰؑ کا نسب نامہ انجیلوں میں دو جگہ یعنی انجیل متی اور انجیل لوقا میں بیان کیا گیا ہے۔ ان کے مطابق آپ داؤد کی اولاد سے ہیں اور داؤد یعقوبؑ کی اولاد سے ہیں۔ اور یعقوبؑ اولاد ابراہیمؑ سے ہیں۔ بنی اسرائیل میں یہ تصور تھا کہ داؤد کی نسل میں سے ایک ایسا فرد آئے گا جو بنی اسرائیل کو ان کی عظمت رفتہ واپس لوٹا دیگا۔ اور وہ شخصیت داؤد کا وارث ہوگا۔ ایسے فرد منتظر کو مسیح کہا جاتا تھا۔ عیسائیوں کے نزدیک مسیح عیسیٰؑ کی شکل میں آچکا ہے اور یہود کے نزدیک ابھی مسیح نہیں آیا۔ اس لئے عیسیٰ کو مسیح کہنا غلط ہے۔ تاہم دونوں اس پر متفق ہیں کہ مسیح کا نسل داؤد سے ہونا ضروری ہے یہی وجہ ہے کہ عیسائیوں کی انجیل میں عیسیٰؑ کا نسب نامہ داؤد سے ملایا گیا ہے۔ لیکن متی اور لوقا کے بیان کوہ نسب میں فرق ہے۔ اگرچہ دونوں داؤد اور پیر ابراہیمؑ تک جاتے ہیں۔ لیکن درمیان میں جاہل خانہ ہے۔ اور اس اختلاف کا آغاز مسیح کے دادا کے نام سے ہو جاتا ہے۔ انجیل متی کے مطابق دادا کا نام یعقوبؑ بن متھان ہے۔ اور لوقا کے مطابق دادا کا نام ابلی بن متھان ہے۔ اور یہ اختلاف اس بارے میں متعلقہ جاتا

ہے۔ یعنی معنی کے مطابق ایلیازار بن ایلیود بن اچیم بن زردک بن آزر بن ایلیاکیم بن ابی یو دین زربابیل بن شیائیل بن جیکو یاہ بن یوساہ بن آمن بن مناسی بن حزقیاہ بن آحز بن جو تھم بن آریاہ بن جوزا بن جہوشیانت بن آسا بن ابی جاہ بن جبعام بن سلیمان بن داؤد بن جتسی بن حید بن یو آزر بن سلیمان بن ناشوم بن اتنی داب بن رام بن میرزدن بن فارض بن یہودا بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم۔ اور لوقا کے مطابق :

لیوی بن مہلی بن جتائی بن یوسف بن متھتھیس بن آموس بن ناحوم بن ایلیسی بن ننگائی بن ماتھن بن متھتھیس بن سمین بن یوسف بن جو دا بن جونان بن رلیسا بن زربابیل بن شیائیل بن نیری بن ملی بن عدی بن کوسام بن المادام بن ار بن جیس بن ایلیازار بن حورم بن متھٹ بن لیوی بن سمین بن جو دا بن یوسف بن جونام بن ایلیاکیم بن میلی بن متان متھٹ بن ناخن بن داؤد بن جتسی بن حید بن یو آزر بن سالمن بن ناشوم بن اتنی داب بن ارئی بن ہیرزون بن فارض بن یہودا بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم۔

قارین کرام : انجیل متی اور انجیل لوقا میں حضرت عیسیٰ کا یہ نسب نامہ دیا گیا ہے۔ چونکہ عیسیٰ ایک ہی شخص کا نام ہے، اس لئے اس کا باپ بھی ایک ہی ہونا چاہیے، دو اب بھی ایک ہی ہونا چاہیے، پر دا دا بھی، نفسہ مخفہ اور نسب نامہ خواہ وہ کسی بھی کتاب میں بیان ہو، ایک ہی ہونا چاہیے۔ لیکن آپ ہنور مطالعہ کریں، کیا آپ کو انجیل متی اور لوقا میں بیان کردہ نسب نامہ ایک ہی معلوم ہوتا ہے یا ان میں اختلاف ہے؟ یا ایک کی بجائے یہ مختلف اشخاص کے نسب نامے معلوم ہوتے ہیں، متی کے مطابق عیسیٰ ایلیازار کے پڑ پوتے ہیں اور لوقا کے مطابق آپ لیوی کے پڑ پوتے ہیں۔ اور پھر یہ اختلاف بڑھا چلا جاتا ہے۔ صرف اختلاف اسم ہی نہیں بلکہ تعداد آباؤں میں بھی اختلاف ہے۔ متی کے مطابق جبلی سے ابراہیم تک ۲۶ نسلیں ہیں اور لوقا کے مطابق ۴۱ نسلیں ہیں۔ یہ کیا گو رکھ دھنڈا ہے؟ دونوں اناجیل عیسائیوں کے بقول الہامی ہیں۔ اس لئے دونوں ہی غلطی سے مترا ہیں۔ پھر اس مسئلے کا کیا حل ہے؟ اگر دو تین نسلوں کا فرق ہو تو اتنے طویل زمانے میں گو ارا کیا جاسکتا ہے لیکن اکٹھی ۱۵ نسلیں، یا تو ایک نے نسب نامے میں جمع کر دی ہیں یا دوسرے نے نسب نامے سے خارج کر دی ہیں۔

ہمارے چینی اہل بابے زبان نہیں ہیں، اس لئے ان دشواریوں کا حل بھی بیان کرتے ہیں کہ وہ مختلف دولوں نسب نامے باہم مختلف ہیں اور دو افراد کے نسب نامے معلوم ہوتے ہیں۔ یہ دراصل شعوری کوشش ہے جو اناجیل کے مرتبین نے کی ہے۔ انہوں نے غلطی سے نہیں بلکہ جان بوجھ کر کی۔ ایک نے

تو علیؑ کا نسب نامہ بواسطہ ان کے باپ یوسف کے درج کیا ہے۔ اور دوسرے نے علیؑ کا نسب بواسطہ الہی والدہ مریم کے درج کیا ہے۔ اور دونوں شجرے داؤدؑ پر جا کر ایک ہو جاتے ہیں۔ دونوں علیؑ نے دراصل یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ عیسیٰ نجیب الطرفین ہیں اور باپ دونوں کی طرف سے داؤد کے فرزند ہیں اور ان کے تخت کے سکہ جانشین ہیں۔ خواہ ماں کے نسب کا لحاظ کیا جائے خواہ باپ کے سلسلہ نسب کا!

یہ تاویل دل کو لگتی ہے اور عیسائیوں کو اس تاویل پر ناز ہے۔ لیکن اس کی حیثیت بھی ریت کے گھر وندے سے زیادہ نہیں ہے۔ ہم ایک واضح مثال سے اپنی بات سمجھانے کی کوشش کرتے ہیں۔ حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور حضرت علیؑ دو اشخاص کے نام ہیں اور دونوں کے الگ شجرہ ہائے نسب ہیں یعنی محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب بن ہاشم۔ اور علیؑ بن ابی طالب بن عبد المطلب بن ہاشم۔ ان دونوں فہرستوں میں محمدؑ اور علیؑ تو صاحب شجرہ ہیں، عبد اللہ اور ابوطالب بالترتیب ان دونوں کے والد ہیں اور عبد المطلب دونوں کے دارا ہیں۔ یعنی اس شخص پر دونوں کا شجرہ نسب باہم مل کر ایک ہو جاتا ہے۔ اس لئے اگلا فرد دونوں کا پروردار ہے۔ اب اس سے آگے سلسلہ جہاں تک چلا تے جائیں، ایک ہی رہے گا۔ کہیں نہ نہیں ہو سکتے۔ کیونکہ ایک بیٹے کا باپ ایک ہی ہو سکتا ہے، دونوں! اب آئیے انجیلی شجرہ کی طرف۔ متی اور لوقا کے دیے ہوئے عیسیٰؑ کے شجرہ ہائے نسب جو بقول عیسائیوں کے یوسف اور مریم کے شجرے ہیں، درباہیل پر جا کر مل جاتے ہیں۔ جس طرح محمدؑ اور حضرت علیؑ کا نسب عبد المطلب پر جلتا ہے۔ اب جس طرح عبد المطلب سے آگے دونوں کا نسب ایک ہی ہے، اسی طرح زرباہیل سے آگے یوسف و مریم کا نسب نامہ ایک ہی ہونا چاہیے۔ لیکن ایسا نہیں ہے۔ یہ دنیا کا عجیب ترین نسب نامہ ہے۔ یہاں متی کے مطابق زرباہیل کا باپ شالیس جبکہ یانہ کا بیٹا ہے اور لوقا کے مطابق یہی شالیس زری کا بیٹا ہے۔ اور میر نسب نامہ الگ ہو کر داؤد تک ایک کے مطابق بذریعہ سلیمانؑ پہنچتا ہے اور دوسرے کے مطابق بذریعہ ناتن پہنچتا ہے۔ میں شاید کوئی اعتراض نہ ہوتا اور ہم ان کی تاویل مان لیتے کہ ایک نسب۔ یوسف کا ہے، ایک مریم کا۔ لیکن اب بات ماننا کچھ مشکل ہو گئی ہے۔ چلو ٹھیک ہے، یوسف و مریم کے ہی سہی۔ لیکن جب دونوں باہم یکجا ہو جائیں تو پھر دو پشتیں ساتھ چلانے کے بعد شجرے کو الگ کیا ہی نہیں جاسکتا۔ یہ سو ہی نہیں سکتا کہ شالیس زری کا بیٹا بھی ہو اور جبکہ یانہ کا بھی۔ ایک باپ کے دو بیٹے تو ہو سکتے ہیں لیکن ایک بیٹے کے دو باپ تسلیم کرنے کے لئے جس دل و دماغ کی ضرورت ہے وہ ہمارے عیسائی احباب کے پاس ہو تو ہو، ہم اس سے جی دامن ہیں۔

اور یہ غلطی کوئی اتفاقی غلطی نہیں ہے جس سے صرف نظر کر لیا جائے۔ بلکہ یہ نسب نامہ تو تنہا درخانہ درخانہ شجرہ کاسر قح ہے۔ درادڑ سے اوپر ابراہیم کی طرف چلیں تو وہاں بھی دھاندلی ہے۔ دیکھیں انجیل متی کے مطابق ناشوم بن امی داب بن رآم بن ہیرزون ہے۔ اور لوقا کے مطابق ناشوم بن امی داب بن ارآنی بن ہیرزون ہے۔ یہاں پھر یہی معاملہ ہے۔ یعنی امی داب رام کا بھی بیٹا ہے اور یہی شخص ارآنی کا بھی بیٹا ہے۔ گویا یہاں بھی ایک شخص کے دو باپ ہیں۔

ان نسب ناموں کے ضمن میں ایک اور غلطی کی نشاندہی ضروری ہے۔ یعنی:

مختصر یہ کہ نسب بیان کیا ہے اس میں ابی ہودہ بن زرباہیل کا نام ہے اور لوقا نے اس کی بجائے رسیا بن زرباہیل لکھا ہے۔ یعنی ان کے مطابق یوسف و مريم زرباہیل کے دو بیٹوں ابی ہودہ اور رسیا کی اولاد سے ہیں۔ لیکن ہم انجیل بدلتاں ہیں کہ کیا کریں۔ کتاب مقدس کی کس آیت کو پس پشت ڈالیں۔ کیونکہ نسب نامے والی آیات کے مطابق تو رسیا اور ابی ہودہ جناب زرباہیل کے صاحبزادگان گرامی ہیں۔ لیکن اسی کتاب کی ایک دوسری آیت میں تو تاریخ اول باب ۲ آیت ۱۹ میں زرباہیل کے بیٹوں کے نام درج کئے گئے ہیں جو بائبل میں۔ اور کل بھی پانچ ہیں۔ لیکن ان میں نہ تو رسیا کا نام شامل ہے نہ ابی ہودہ کا۔ دیکھیں ص ۴۹ قانون محترم، آپ ان غیر مانوس ناموں کی فہرستیں پڑھ کر پور ہو گئے ہوں گے۔ آئیے اب آپ کو ایک انتہائی دلچسپ بات بتاتا ہوں جو انہی نسب ناموں سے متعلق ہے۔

لوقا کی انجیل کے باب اول، آیت ۵ میں ہے کہ ذکر یا کی بیوی کا نام الزبتھ تھا اور وہ اولاد دہارون سے تھی۔ اولاد دہارون سے ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ قبیلہ بنی لاوی سے تعلق رکھتی تھی کیونکہ موسیٰ وہاں سے بنی لاوی میں سے ہیں۔ اسی انجیل کے اسی باب کی آیت ۳۶ کے مطابق مریم اس الزبتھ کی رشتہ دار ہیں۔ اس رشتے کی وضاحت میں عیسائی معترضین کا کہنا ہے کہ دونوں عورتیں خالدہ زادہ نہیں ہیں۔ گویا مریم کی والدہ اور الزبتھ کی والدہ حقیقی بہنیں ہیں۔ اور چونکہ انجیل کے مطابق الزبتھ بنی لاوی میں سے ہے۔ اس لئے الزبتھ کی ماں بھی بنی لاوی میں سے ہوگی۔ اور اس کی بہن بھی بنی لاوی میں سے ہوگی۔ یعنی مریم کی والدہ بنی لاوی میں سے ہوگی۔

اب چلتے قوانین موسوی کی طرف، جو جیلنگ کی شریعت آنے سے قبل بنی اسرائیل کے مسئلہ قوانین تھے۔ ان قوانین شادی کے متعلق بھی ہدایات ہیں۔ اور موسیٰ نے حکم دیا ہے کہ کوئی عورت (بنی اسرائیل کی) اپنے قبیلے سے باہر کسی دوسرے قبیلے کے مرد سے شادی نہ کرے (دیکھئے لکھتی باب ۳۶ ص ۷۰۸) یعنی بنی یہودا کی عورت بنی یہودا کے مرد سے ہی شادی کر سکتی ہے۔ اس کے خلاف کرنے والا موسیٰ کے حکم کا نافرمان ہوگا۔

اور وہ عورت فعلی حرام کی مرتکب ہوگی۔ یہ معاملہ بہت نازک ہے یعنی جس طرح عورت اپنے بھائی سے شادی نہیں کر سکتی اسی طرح دوسرے قبیلے کے مرد سے بھی اس کی شادی حرام ہوگی۔ جیسا کہ اسلام میں یوں ہے کہ کوئی مسلمان عورت کسی غیر مسلم سے شادی نہیں کر سکتی۔ جو عورت ایسا کرے وہ فعلی حرام کی مرتکب ہوگی اور اس شادی کی پیلوڈ کو اسلام حرام قرار دیتا ہے۔

قارئین! آپ سمجھ چکے ہوں گے کہ ہم کس بات کی اہمیت کو بار بار واضح کر رہے ہیں کہ بنی اسرائیل میں سے کسی عورت کی شادی اگر غیر قبیلے میں ہوگی تو وہ حکم موسوی، جو حکم خداوندی ہے، کی خلاف ورزی ہوگی۔ تو رات کے حکم کو پس پشت ڈال دیجیے۔ اور اس کی شادی حرام اور ناجائز ہوگی۔ ایسی حرام اور ناجائز شادی کی پیلوڈ اور اولاد بھی ناجائز قرار پائے گی۔ ابا ئے، مریم اور الزبتھ کی ماؤں کی طرف۔ یہ عورتیں بنی لاوی میں سے ہیں۔ اور احمیہ عیسیٰ تشریف نہیں لائے اس لئے حکم موسوی وقت کا مذہبی قانون ہے۔ اس لئے ان کی شادی جیسی جائز ہو سکتی ہے جب یہ بنی لاوی کے مردوں سے شادی کریں۔ اگر بنی یہودا میں شادی کی گئی تو حرام ہوگی۔

لیکن موجودہ انجیل لوقا بتاتی ہے کہ الزبتھ بنی لاوی میں سے تھی۔ اور اس کی شادی ذکر یا ربی (لاوی) سے ہوئی اور مریم الزبتھ کی رشتہ دار تھی۔ یہ رشتہ خالداد بہنوں کا رشتہ تھا۔ گویا الزبتھ کی ماں اور مریم کی ماں بہنیں ہیں۔ اور ایک ہی باپ کے اولاد ہیں جو یقیناً بنی لاوی میں سے ہونا چاہیے۔ ورنہ الزبتھ، بنی لاوی میں نہیں ہو سکتی۔ جبکہ انجیل کو اس پر ملامت ہے۔ اگر الزبتھ بنی لاوی میں سے ہے تو مریم کا بنی لاوی میں سے ہونا ناگزیر ہے کیونکہ دونوں کا ایک ہی نانا ہے۔ اگر مریم بنی لاوی میں سے ہے تو یوسف کا نانا لاوی میں سے ہونا ناگزیر ہو جاتا ہے۔ کیونکہ اگر وہ کسی اور خاندان سے ہو تو یہ مریم و یوسف کی شادی حرام قرار پاتی ہے۔ اگر یہ شادی جائز ہے تو پھر دونوں میںاں بیوی بنی ہوئے نہیں بلکہ بنی لاوی میں سے ہیں جبکہ اناجیل میں موجود دونوں نسب نامے، عواہ یوسف و مریم کے نسب نامے ہونے کا دعویٰ کیا جا رہا، غلط قرار پاتے ہیں۔ کیونکہ دونوں نسب نامے ان دونوں کو بنی یہودا سے ظاہر کرتے ہیں۔

قارئین، یہاں آکے عیسائی احباب کچھ بہت بڑی شکل پیدا ہو گئی ہے۔ نسب نامے بھی اناجیل میں ہیں۔ اور الزبتھ کا بنی لاوی میں سے ہونا بھی انجیل میں ہے۔ اور الزبتھ کے بنی لاوی میں سے ہونے کا جب یوسف و مریم کے بنی لاوی سے ہونا نکلتا ہے۔ اور اس طرح ان کا نسب لاوی تک پہنچنا چاہیے، یہودا تک نہیں۔ اور اس نسب میں داؤد کا نام نہیں آنا چاہیے۔ کیونکہ داؤد و سلیمان بنی یہودا میں سے ہیں۔ اب یا تو یہ نسب نامے غلط ہیں، یا پھر انجیل لوقا کی یہ عبارت کہ الزبتھ بنی لاوی میں سے تھی

اور مریم اس کی رشتہ دار تھی، غلط ہے۔ کون سی غلط ہے؟ فیصلہ ہم عیال کی اجاب پر چھوڑتے ہیں۔ ویسے کسی بھی فیصلے کے نتائج سے آگاہ کر دینا ضروری سمجھتے ہیں۔ اگر یہ کہا جائے کہ الزبتھ بنی لاوی میں سے نہیں تھی تاکہ مریم کو بنی یہود میں ثابت کر کے نسب ناموں کو درست قرار دیا جاسکے تو الزبتھ کی شادی ذکر کیا کے ساتھ بلحاظ قانون موسوی حرام قرار پاتی ہے اور اس شادی کا نتیجہ بھی پُر نافرمان ہوتا ہے۔ جو انجیل کے مطابق بقول جیسی، جیسی کے بعد سب سے بڑے پیغمبر ہیں۔ مزید برآں یہ زرد ذکر کیا کے بیٹے بھی پُری نہیں پڑتی بلکہ جیسی پُری پڑتی ہے۔ کیونکہ بائبل کے مطابق دسویں پشت تک کوئی حرام زادہ خدا کی جماعت میں داخل نہیں ہو سکتا۔ جب یہی خدا کی جماعت کے فرد نہیں ہیں تو جیسی کیسے خدا کی جماعت میں شامل ہو سکتے ہیں جنہوں نے جیسے ہی سے لیا ہے بہنیاں ہم یہ بات دوبارہ واضح کر دینا چاہتے ہیں کہ یہ تمام حلقہ نتائج، موجودہ بائبل کی روشنی میں سامنے آتے ہیں، ہمیں نہ صرف ان باتوں سے اختلاف ہے بلکہ ان برگزیدہ شخصیتوں کے متعلق ان لغویات کا تصور تک ہمارے نزدیک توہینِ گستاخی بلکہ کفر تک پہنچا دینے کے مترادف ہے بقول بالشرمن ہوا لہذا (!

اگر یہ کہا جائے کہ الزبتھ تو بنی لاوی میں سے تھی لیکن مریم بنی لاوی میں سے نہیں تھی۔ اگرچہ خالہ زاد بہن تھی، جس کی صورت یہ ہو سکتی ہے کہ الزبتھ اور مریم کی ماؤں کی شادی الگ الگ خاندانوں میں ہوئی ہو، یعنی الزبتھ کی والدہ بنی لاوی میں بیاہی گئی اور مریم کی والدہ بنی یہود میں۔ تو اس صورت میں ایک شادی حرام ہے۔ کیونکہ دونوں کے والدین یقیناً ایک ہی خاندان سے ہوں گے۔ اور وہ جس خاندان کے افراد ہوں گے، ان کی بیٹیاں قانون موسوی کے مطابق اسی خاندان میں بیاہی جانی چاہئیں۔ اگر انجیل تو قاقا جڈت کے دفاع میں یہ مذکورہ صورت تسلیم کر لی جائے کہ مریم کی والدہ جو حقیقتاً بنی لاوی میں سے تھی، بنی یہود میں بیاہی گئی تو یہ شادی ناجائز ہوگی جس کا زور مریم پر پڑتی ہے۔

ہم گوشِ برآواز ہیں۔ ہمارے عیال کی اجاب یقیناً کچھ کہیں گے۔ اگر وہ اپنی نگارشات ہمیں اس پتہ پر ارسال فرمائیں تو ہم نہ صرف ان کا جواب دیں گے بلکہ مزید حقائق کی نقاب کشائی بھی کریں گے۔ ان شاء اللہ!

M. SULEMAN

54, RANKIELLOR ST. 2ND FLAT.

EDINBURGH

U.K.